

MODÈLES D'ANALYSE DE LA CULTURE ET CONTEXTUALISATION

TOUCHER LES ÊTRES HUMAINS EN PROFONDEUR

M2i - MMmi7b - Janvier 2020

Daniel Liechti

PLAN

Introduction générale

A. Trois réponses majeures au péché dans les différentes cultures humaines

- 1) Introduction : présentation sommaire des trois orientations de la conscience
- 2) Les cultures culpabilité-innocence
- 3) Les cultures honte-honneur
- 4) Les cultures peur-puissance

B. Le triptyque culpabilité-honte-peur comme cadre d'interprétation des Écritures

- 1) Le récit du salut du point de vue culpabilité-innocence
- 2) Le récit du salut du point de vue honte-honneur
- 3) Le récit du salut du point de vue peur-puissance

C. Répondre au nom de Dieu - selon les orientations des consciences - aux aspirations les plus profondes du cœur au sein de chaque type de culture

- 1) Le plan du salut selon les trois schèmes
- 2) La rencontre avec la vérité
- 3) La rencontre avec la puissance
- 4) La rencontre avec la communauté

Conclusion

Introduction générale et remarques bibliographiques



A. Trois réponses majeures au péché dans les différentes cultures humaines

- 1) Introduction : présentation sommaire des trois orientations de la conscience
- 2) Les cultures culpabilité-innocence
- 3) Les cultures honte-honneur
- 4) Les cultures peur-puissance

PLAN

Introduction générale

« Nous avons à gérer trois réactions différentes aux transgressions des codes religieux : la peur, la honte et la culpabilité ».

Eugene Nida, *Customs and Cultures*, New-York, Harper, 1954, p. 150.
Cette division tripartite des cultures a été initiée par Nida, puis répandue et vulgarisée par Roland Muller dans son livre *Honor and Shame. Unlocking the Door*, Philadelphia, Xlibris, 2001.

3 TYPES DE CULTURES

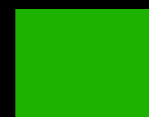
- culpabilité - innocence (généralement occidentales)
- honte - honneur (cultures collectivistes, surtout dans les pays orientaux)
- peur - puissance (contextes animistes, souvent dans des communautés tribales ou africaines)

Ces 3 types sont comme des personnalités sociétales définissant comment les individus du dit groupe perçoivent le monde qui les entoure. Ils précisent les caractéristiques comportementales d'un groupe, sa « stratégie de survie » face à la dissonance engendrée par le décalage entre le bien et le mal, dissonance signalé par la conscience.

Honte-Honneur

Culpabilité-innocence

Peur-puissance



Asie et Afrique



Occident



TYPES DE CULTURES

	Culpabilité	Honte
La norme est définie par	les règles et la loi	les relations et les rôles
Le comportement est défini par	la conscience intérieure	la communauté externe
Les violations produisent	la culpabilité	la honte
Le problème central	« J'ai fait une erreur » (l'action)	« Je suis une erreur » (l'être)
Les violations influencent	le transgresseur	le groupe
La réponse du coupable	justifier ses actions ou demander pardon	se cacher ou couvrir ses fautes
La réponse du public	punir afin que justice soit faite	exclure afin d'enlever la source de la honte
Le chemin de la résolution	le pardon	la restauration

COMMENT RÉPONDRE AUX BESOINS HUMAINS ?

1	Culpabilité	Honte	Peur
Pour obtenir un itinéraire, vous...	utilisez une carte ou un GPS	demandez à quelqu'un	priez pour la direction
Les compétences professionnelles sont acquises par...	une éducation formelle	l'apprentissage et l'observation	la réception de la connaissance sacrée
Les malades sont mieux traités par...	une ordonnance médicale	des remèdes traditionnels et naturels	des prières des rites et des sacrifices
Une victime...	cherche la justice	se venge ou se retire	fait tomber une malédiction sur l'autre
Une marque sur la peau est...	une chose anodine	une marque embarrassante	un présage ou un signe
Des présentations personnelles comprennent...	le prénom et l'occupation ou métier de la personne	le nom entier est le titre de la personne	un pseudonyme afin de cacher le vrai nom de la personne

COMMENT RÉPONDRE AUX BESOINS HUMAINS ?

2	Culpabilité	Honte	Peur
Une faute a des répercussions sur...	la conscience interne	la réputation publique	le destin
Une déchetterie doit être évitée, car...	elle est sale et sent mauvais	elle souille l'individu	elle est l'habitation des esprits
La clé au démarrage d'une entreprise à succès est...	la rédaction d'un bon plan	des relations avec les bonnes personnes	due aux rites religieux
Les possessions du défunt sont...	distribuées selon un testament légal	héritées par la famille	enterrées avec le défunt
Les personnes âgées sont...	un fardeau	respectées	puissantes
L'idée de "la famille" comprend...	les parents, le mari ou la femme et les enfants	toutes les relations familiales, proches ou éloignées	les membres de la famille étendue ainsi que les ancêtres décédés

COMMENT RÉPONDRE AUX BESOINS HUMAINS ?

3	Culpabilité	Honte	Peur
Les parents exhorent souvent leurs enfants à...	poursuivre leurs intérêts et leurs passions personnelles	respecter les attentes de la communauté	apaiser les forces invisibles
La vérité se trouve dans...	la science et les faits	la tradition et les consensus	le mysticisme et le pragmatisme
Quand on voyage il faut...	prendre la route la plus courte	visiter les membres de la famille qui habitent sur le chemin	éviter les lieux "sombres"
On traite l'infertilité en...	cherchant un traitement médical	prenant un nouvel époux	visitant une personne sainte ou un lieu sacré
Un comportement inapproprié abouti à...	la punition	l'ostracisme	la faiblesse
Les mariages commencent normalement...	à peu près à l'heure annoncée	quand les personnes clés arrivent	à une heure propice ou un jour de chance
Après avoir fait quelque chose de mauvais, un individu a des sentiments de...	regret	infériorité	anxiété

COMMENT RÉPONDRE AUX BESOINS HUMAINS ?

4	Culpabilité	Honte	Peur
Les leaders maintiennent les liens avec...	ceux qui les suivent	les gens d'influence	les puissances spirituelles
Les gens devraient agir selon...	ce qui est juste et droit	les rôles et les attentes communiqués par la communauté	les techniques et les tactiques
Si vous avez de l'argent vous devriez...	l'épargner et l'investir	approfondir vos relations avec d'autres en les aidant	le protéger des dommages
La place où un invité s'assoit à table...	est choisie au hasard	indique son statut et son âge	peut avoir un effet sur les évènements futurs
Les écrits sacrés sont source de...	direction et instruction	héritage et identité	protection et bénédiction
Les gens sont protégés par...	la police	les amis	les pratiques magiques
Les gens aspirent à...	l'égalité et la justice	au statut et l'image	la sécurité et la paix

PLAN

Introduction générale

A. Trois réponses majeures au péché dans les différentes cultures humaines

- 1) Introduction : présentation sommaire des trois orientations de la conscience
- 2) Les cultures culpabilité-innocence
- 3) Les cultures honte-honneur
- 4) Les cultures peur-puissance



B. Le triptyque culpabilité-honte-peur comme cadre d'interprétation des Écritures

- 1) Le récit du salut du point de vue culpabilité-innocence
- 2) Le récit du salut du point de vue honte-honneur
- 3) Le récit du salut du point de vue peur-puissance

C. Répondre au nom de Dieu - selon les orientations des consciences - aux aspirations les plus profondes du cœur au sein de chaque type de culture

- 1) Le plan du salut selon les trois schèmes
- 2) La rencontre avec la vérité
- 3) La rencontre avec la puissance
- 4) La rencontre avec la communauté

Conclusion

L'Évangile en 3 dimensions afin d'expliquer...

« les richesses incompréhensibles de Christ ». Éph. 3,8

1,7a et 2,5

1,5 et 2,19 (également 2,12-13)

1,19-21 et 6,10-11

DES CATÉGORIES THÉOLOGIQUES SYSTÉMATISÉES

	Culpabilité	Honte	Peur
Métaphore clé	salle d'audience (légale)	communauté (relationnelle)	combat (militaire)
Question existentielle	Comment mes péchés peuvent-ils être pardonnés afin que je sois sûr d'aller au ciel ?	Comment puis-je faire partie de la communauté et être respecté ?	Comment puis-je accéder au pouvoir afin d'avoir le contrôle sur ma vie ?
Théologie historique	Accent sur l'aspect légal (ex : théologies Augustinienne, Réformée)	non développée	Accent sur le combat spirituel (ex : théologies Pentecôtiste, Charismatique)

DES CATÉGORIES THÉOLOGIQUES SYSTÉMATISÉES

Le péché	Culpabilité	Honte	Peur
Le péché	transgression et infraction à la loi	déshonneur et manque de loyauté	insubordination et idolâtrie
L'état du pécheur	totallement corrompu	complètement inacceptable	absolument vulnérable
Violation	de la loi et de la justice	de la face et de la gloire de Dieu	de la puissance et de l'autorité de Dieu
Les pécheurs sont	condamnés	rejetés	maudits
Les conséquences du péché	jugement et punition	disgrâce et impureté	domination et esclavage
Les émotions liées au péché	regret	indignité	anxiété

Le péché	Culpabilité	Honte	Peur
Les réactions de l'homme lors de la chute (Ge 3)	déplacer la faute	couvrir sa nudité	se cacher dans la peur
Des solutions culturelles	se justifier, confesser, faire restitution	se couvrir, fuir, se cacher	chamanisme, magie noire
Fausse espérance	moralité, oeuvres bonnes, mérite	identité, connections, nom	rites, secrets, amulettes
La loi de l'AT révèle	notre échec moral	notre souillure et séparation	notre idolâtrie

Dieu	Culpabilité	Honte	Peur
Dieu	législateur et juge (sans péché, parfait, juste)	père et patron (fidèle, supérieur, glorieux)	celui qui règne et délivre (souverain, transcendant)
La sainteté de Dieu	lui seul respecte le standard moral absolu	lui seul est digne de gloire et mérite la révérence	lui seul est créateur et au-dessus de tout
La souveraineté de Dieu	il pardonne les pécheurs et décrète notre salut futur	il honore les humains abaissés et abaisse ceux qui sont orgueilleux	il est vainqueur sur l'opposition spirituelle et il règne sur le monde
La justice de Dieu	une justice punitive	une fidélité prouvée par une alliance	une puissance cosmique

Jésus	Culpabilité	Honte	Peur
Christ	substitut et sacrifice	médiateur et frère	libérateur
L'incarnation	Jésus devient pleinement humain afin de payer notre dette	Jésus quitte la gloire afin de glorifier le Père	Jésus vient détruire les oeuvres du diable
La vie de Jésus	sans péché	a guéri les malades, mangé avec les impurs et les non croyants	a chassé les démons, fait des miracles, des signes et des prodiges
La mort de Jésus	porte la punition pour nos transgressions morales	enlève notre honte et restaure la face /gloire de Dieu	vainc les esprits et les puissances
La croix	apaise la colère de Dieu	change l'évaluation de Dieu	établit la puissance de Dieu
Théorie de l'expiation	substitution pénale	satisfaction	rançon
La résurrection de Jésus	l'assurance du salut futur	honneur divin en échange de la honte	victoire sur Satan et sur la mort

Salut	Culpabilité	Honte	Peur
Salut	innocence et pardon	honneur et dignité	puissance et liberté
Repentance	des bonnes oeuvres de la justice humaine (arrêter d'essayer de plaire à Dieu avec nos bonnes oeuvres)	de l'orgueil (cesser d'utiliser des systèmes culturels pour promouvoir notre propre statut)	de l'idolâtrie (abandonner des fausses puissances et rites magiques)
La grâce résout	le mal	l'indignité	la faiblesse
Le pardon	pardonne le mal	réconcilie les relations	enlève les forteresses
À la droite de Dieu	acceptation et intimité	prestige et statut	puissance et autorité

Salut	Culpabilité	Honte	Peur
La réconciliation avec Dieu conduit à la paix avec	soi (âme, conscience)	les autres (famille, communauté)	la création (nature, esprits)
Le discipulat	obéissance	fidélité	soumission
Le Saint Esprit	direction pour le comportement	communion avec la trinité	puissance nécessaire pour la bataille
L'éthique	aimer les autres	honorer les autres	bénir les autres
L'assurance du salut	suis-je sauvé et moralement accepté ?	est-ce que je fais partie de la communauté ?	ai-je la puissance pour surmonter les puissances maléfiques ?
Ephésiens	2.1.10	2.11.22	6.10.17

royaume

forteresse

autorité

miracles
délivrance

bénédictio

puissances

trionphe
tout-puissant

signes

liberté

oppression

faiblesse

domination

satan

ténèbres

captif

séducteur

malédiction

vaincre

commandement
condamnation jugement
innocence et voilà
acquittement pauement juge
sacrifice apaisement
payement punition
colère loi
transgression culpabilité
oeuvres règles
mérite dette pardon

adoption

alliance

père

souillure

fidélité

dignité

fête

allégeance

médiateur

enfant

héritage

harmonie

valeur

gloire

respect

identité

acceptation

impure

inclusion

envie

PLAN

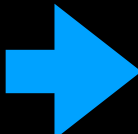
Introduction générale

A. Trois réponses majeures au péché dans les différentes cultures humaines

- 1) Introduction : présentation sommaire des trois orientations de la conscience
- 2) Les cultures culpabilité-innocence
- 3) Les cultures honte-honneur
- 4) Les cultures peur-puissance

B. Le triptyque culpabilité-honte-peur comme cadre d'interprétation des Écritures

- 1) Le récit du salut du point de vue culpabilité-innocence
- 2) Le récit du salut du point de vue honte-honneur
- 3) Le récit du salut du point de vue peur-puissance



C. Répondre au nom de Dieu - selon les orientations des consciences - aux aspirations les plus profondes du cœur au sein de chaque type de culture

- 1) Le plan du salut selon les trois schèmes
- 2) La rencontre avec la vérité
- 3) La rencontre avec la puissance
- 4) La rencontre avec la communauté

Conclusion

I. L'INTENTION DE DIEU

Culpabilité-innocence	Honte-honneur	Peur-puissance
<p>Dieu vous aime et il a un plan merveilleux pour votre vie.</p> <p>Jésus est venu pour que nous ayons la vie éternelle et que nous ne périssions pas. Jésus nous offre une vie abondante.</p>	<p>Vous avez de la valeur aux yeux de Dieu et il désire vous honorer comme son enfant.</p> <p>Dieu nous a créés avec une gloire et un honneur intrinsèques pour que nous vivions harmonieusement dans sa famille.</p>	<p>Dieu est souverain et il vous offre une autorité spirituelle.</p> <p>Dieu nous a créés pour dominer sur toute sa création (les choses visibles et invisibles) et pour expérimenter ses bénédictions spirituelles.</p>

2. LE PROBLÈME HUMAIN

Culpabilité-innocence	Honte-honneur	Peur-puissance
<p>L'homme est pécheur et condamné par Dieu.</p> <p>Nos transgressions créent une barrière entre nous et le Dieu saint. Les bonnes œuvres ne peuvent jamais atteindre le standard divin.</p>	<p>L'homme est honteux et il déshonore Dieu.</p> <p>Notre rébellion déshonore le Dieu de gloire et produit la honte. Nos efforts pour restaurer notre propre honneur ne suffisent pas pour couvrir la honte de notre état d'orphelins spirituels.</p>	<p>L'homme vit dans la crainte sous l'autorité de Satan.</p> <p>Notre idolâtrie nous sépare de la puissance divine. Les forces du mal règnent sur tout le monde, et sont la source du péché, de la mort et du mal.</p>

3. LA SOLUTION DE JÉSUS

Culpabilité-innocence	Honte-honneur	Peur-puissance
<p>Jésus-Christ est le sacrifice parfait pour nos péchés.</p> <p>Jésus est mort sur la croix à notre place pour payer la dette de nos péchés. Il a porté sur lui la colère de Dieu et a pris notre punition.</p>	<p>Jésus-Christ a porté toute notre honte et il restaure notre honneur.</p> <p>La mort déshonorante de Jésus enlève notre honte et nous restaure. En honorant Dieu, Jésus nous permet de rejoindre la famille.</p>	<p>Jésus est le guerrier qui nous rend notre puissance.</p> <p>Jésus a vaincu les forces du mal et la mort afin de nous donner la puissance et la bénédiction de Dieu. Sa mort a dépouillé les puissances et les autorités et nous donne l'autorité spirituelle.</p>

4. NOTRE RÉPONSE AU SALUT

Culpabilité-innocence	Honte-honneur	Peur-puissance
<p>Nous devons recevoir Jésus comme Sauveur personnel.</p> <p>Il faut recevoir Christ comme Sauveur personnel et renoncer à la moralité humaine afin d'être pardonné de nos péchés et recevoir la vie éternelle.</p>	<p>Il faut faire allégeance à Jésus pour faire partie de la famille de Dieu.</p> <p>Nous devons répondre à l'accueil gracieux que Dieu nous offre pour vivre sous son nom. Il faut renoncer à nos efforts pour garder la face culturelle afin de recevoir l'honneur de Dieu.</p>	<p>Il faut connaître Jésus pour accéder à la puissance spirituelle.</p> <p>Nous devons placer notre confiance relationnelle en Jésus seul pour bénéficier de sa protection et sa puissance. Il faut renoncer aux rites magiques et à l'occultisme pour accéder à l'autorité et aux bénédictions.</p>